



ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
РУКОВОДСТВО
ПО МОНТАЖУ

MURRAY

ИНВЕРТОРНЫЙ
БЫТОВОЙ КОНДИЦИОНЕР
(СПЛИТ-СИСТЕМА)

inverter

ACY-07HE/R32
ACY-09HE/R32
ACY-12HE/R32
ACY-18HE/R32
ACY-24HE/R32

R 32



Расшифровка условных обозначений



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Данный символ указывает на возможность тяжелой или смертельной травмы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данный символ указывает на возможность травмы или имущественного ущерба.



ВНИМАНИЕ

Указывает на важную, но не связанную с опасностью информацию, а также на риск имущественного ущерба.



ПРИМЕЧАНИЕ

Означает важную информацию, не относящуюся к опасности, которая используется для обозначения риска причинения ущерба имуществу.

Отказ от ответственности

Производитель не несёт никакой ответственности, если травмы персонала или имущественный ущерб вызваны перечисленными ниже причинами.

1. Повреждение изделия из-за неправильного использования или использования не по назначению;
2. Изменение, техническое обслуживание или эксплуатация изделия с другим оборудованием без соблюдения указаний в руководстве пользователя, предоставленном производителем;
3. Если после проверки установлено, что дефект изделия непосредственно вызван воздействием коррозионно-активного газа;
4. Если после проверки установлено, что дефекты вызваны неправильным обращением при транспортировании изделия;
5. Эксплуатация, ремонт, техническое обслуживание изделия без соблюдения указаний в руководстве пользователя или соответствующих правил;
6. Если после проверки установлено, что проблема или спор обусловлены качеством или эксплуатационными характеристиками деталей и компонентов, изготовленных другими производителями;
7. Ущерб вызван стихийными бедствиями, неправильными условиями эксплуатации или форс-мажорными обстоятельствами.

При необходимости монтажа, перемещения или технического обслуживания кондиционера сначала обратитесь к дилеру или в местный сервисный центр. Монтаж, перемещение или техническое обслуживание кондиционера должны осуществляться уполномоченным подразделением. Несоблюдение этих требований может стать причиной серьёзного повреждения оборудования или травмы/смерти персонала.

В случае утечки хладагента или необходимости его слива во время монтажа, технического обслуживания или демонтажа обращение с ним должно осуществляться сертифицированными специалистами или иным образом в соответствии с местными законами и правилами. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или после их инструктирования о безопасном использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром. Не разрешайте им играть с прибором.



Прибор заправляется воспламеняющимся газом R32.



Перед установкой прибора сначала прочитайте руководство по монтажу.



Перед использованием прибора сначала прочитайте руководство по эксплуатации.



Перед ремонтом прибора сначала прочитайте руководство по сервисному обслуживанию.

Для реализации функции кондиционера в системе циркулирует специальный хладагент. Используемый хладагент представляет собой фтористое соединение R32, подвергнутое специальной очистке. Хладагент является воспламеняющимся веществом и не имеет запаха. Кроме того, при определенных условиях он может стать причиной взрыва. Однако воспламеняемость хладагента очень низкая. Он способен воспламеняться только при контакте с огнем.

По сравнению с распространенными хладагентами, R32 является незагрязняющим и не наносит вреда озоновому слою. Он также оказывает более низкое влияние на парниковый эффект. R32 обладает очень хорошими термодинамическими характеристиками, которые обеспечивают действительно высокую энергоэффективность. Благодаря этому, изделия требуют меньшего объема заправки.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запрещается использовать какие-либо средства для ускорения процесса оттаивания или очистки, кроме рекомендованных производителем. При необходимости ремонта обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр. Любые ремонтные работы, выполненные неквалифицированным персоналом, могут представлять опасность. Прибор должен храниться в помещении без постоянно действующих источников воспламенения (например: открытый огонь, работающий газовый прибор или работающий электронагреватель). Запрещается прокалывать и сжигать изделие. Монтаж, эксплуатация и хранение прибора должно осуществляться в помещении с общей площадью более Хм².

(См. табл. «а» в разделе «Безопасная работа с воспламеняющимся хладагентом», где указана площадь Х.)



Прибор заправляется воспламеняющимся газом R32. При необходимости ремонтных работ строго следуйте только указаниям производителя. Имейте в виду, что хладагенты могут не иметь запаха. Прочитайте руководство для специалиста.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, за исключением случаев, когда они находятся под наблюдением или после их инструктирования о безопасном использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром. Не разрешайте им играть с прибором.

- 1) Диапазон(ы) частот, в котором(ых) работает радиооборудование: 2400 МГц - 2483,5 МГц
- 2) Максимальная мощность радиочастотного сигнала, передаваемого в диапазоне(ах) частот, в котором(ых) работает радиооборудование: 20 дБм

R32: 675



Такая маркировка указывает на то, что данное изделие запрещается утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного вреда для окружающей среды или здоровья человека от неконтролируемых отходов на территории ЕС. Для предотвращения возможного вреда для окружающей среды или здоровья человека в результате бесконтрольной утилизации отходов необходимо передать устройство на переработку для повторного использования материальных ресурсов.

Для возврата бывшего в употреблении устройства используйте системы сбора и возврата

или обратитесь в торговое отделение фирмы, где было приобретено изделие. Они могут принять данное изделие для его экологически безопасной переработки.

При необходимости монтажа, перемещения или технического обслуживания кондиционера сначала обратитесь к дилеру или в местный сервисный центр. Монтаж, перемещение или техническое обслуживание кондиционера должны осуществляться уполномоченным подразделением. Несоблюдение этих требований может стать причиной серьезного повреждения оборудования или травмы/смерти персонала.

Безопасная работа с воспламеняющимся хладагентом

Требования к квалификации монтажного и обслуживающего персонала

Все работники, участвующие в обращении с холодильной системой, должны иметь действительное удостоверение, выданное уполномоченной организацией, а также соответствующую квалификацию для работы с холодильной системой, принятую для данной отрасли. Если для проведения технического обслуживания и ремонта прибора требуется другой специалист, он должен осуществлять действия под контролем лица, имеющего квалификацию для работы с воспламеняемым хладагентом.

Ремонт может выполняться только по методу, рекомендуемому производителем оборудования.

Безопасная работа с воспламеняющимся хладагентом

Указания по монтажу

Кондиционер должен устанавливаться в помещении, площадь которого превышает минимальную необходимую площадь. Минимальная площадь помещения указана на паспортной табличке или в таблице (а) ниже.

Не допускается просверливать отверстие в соединительной трубе или обжигать ее.

После монтажа должно быть проведено испытание на герметичность.

Таблица (а) - Минимальная площадь помещения (м²)

Заправка (кг)	Напольный монтаж	Оконный монтаж	Настенный монтаж	Потолочный монтаж
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Указания по техническому обслуживанию

Убедитесь, что зона технического обслуживания или площадь помещения соответствует требованиям на паспортной табличке.

- Допускается проводить работы только в помещениях, которые соответствуют требованиям на паспортной табличке.

Убедитесь, что зона технического обслуживания хорошо вентилируется.

- Постоянная вентиляция должна обеспечиваться в течение рабочего процесса.

Убедитесь, что в зоне технического обслуживания отсутствует источник пожара или потенциального возгорания.

- Запрещается присутствие открытого огня в зоне технического обслуживания; кроме того, должна быть вывешена предупредительная табличка «Не курить».

Убедитесь, что маркировка на приборе находится в хорошем состоянии.

- Замените неразборчивые или поврежденные предупреждающие знаки.

Сварка

- Если в процессе технического обслуживания требуется резка или сварка труб холодильной системы, действуйте в следующем порядке

a. Выключите устройство и отсоедините его от электрической сети.

b. Удалите хладагент.

c. Произведите вакуумирование.

d. Выполните очистку газообразным N₂.

e. Выполните резку или сварку.

f. Вернитесь к месту обслуживания для выполнения сварки.

- Хладагент должен быть собран в специализированный резервуар для хранения.

- Убедитесь, что рядом с выпуском вакуумного насоса отсутствует открытый огонь, а зона хорошо вентилируется.

Заправка хладагента

- Используйте приборы для заправки хладагента, специально предназначенные для работы с R32. Убедитесь, что разные виды хладагентов не загрязняют друг друга.

- Резервуар с хладагентом должен располагаться вертикально во время заправки.

- Наклейте этикетку на систему после завершения (или незавершения) заправки.

- Не допускайте заправки в избыточном объеме.

- После завершения заправки произведите проверку на герметичность перед пробным пуском; после устранения утечки произведите проверку на герметичность еще раз.

Указания по безопасности при транспортировании и хранении

- Перед разгрузкой и открытием контейнера используйте детектор горючих газов для проведения проверки.

- Не допускайте наличия источников возгорания и не курите.

- Соблюдайте местные правила и законы.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Монтаж

- Монтаж или техническое обслуживание должны выполняться квалифицированным персоналом.

- Прибор должен устанавливаться в соответствии с национальными электромонтажными правилами.

- Согласно местным правилам техники безопасности, используйте утвержденную схему питания и автоматический выключатель.

- Вся электропроводка внутреннего и наружного блоков должна подключаться специалистом.

- Обязательно убедитесь, что питание отключено, прежде чем приступить к работам, связанным с электричеством и безопасностью.
- Убедитесь, что питание соответствует требованиям к кондиционеру.
- Нестабильное питание или неправильный электромонтаж могут стать причиной поражения электрическим током, риска пожара или неисправности. Перед использованием кондиционера смонтируйте надлежащие кабели питания.
- Сопротивление цепи заземления должно соответствовать национальным правилам электробезопасности.
- Кондиционер должен быть надлежащим образом заземлен. Неправильное заземление может стать причиной поражения электрическим током.
- Не подавайте питание до завершения монтажа.
- Установите автоматический выключатель. Несоблюдение этого требования может стать причиной неисправности.
- Разъединитель с отключением всех полюсов, имеющий расстояние между разъединенными контактами не менее 3 мм по всем полюсам, должен быть подсоединен к стационарной электропроводке.
- Автоматический выключатель должен быть оснащен электромагнитным и тепловым расцепителями. Это позволяет обеспечить защиту от перегрузки и короткого замыкания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Монтаж

- Указания по монтажу и эксплуатации данного изделия предоставляются производителем.
- Выберите место, которое находится вне доступа детей и животных, а также на удалении от растений. Если вышеуказанное невозможно обеспечить, предусмотрите ограждение для целей безопасности.
- Внутренний блок должен устанавливаться близко к стене.
- Не допускается использовать некачественный кабель питания.
- Если длина кабеля силового соединения недостаточна, обратитесь к поставщику для получения нового кабеля.
- Прибор должен располагаться таким образом, чтобы вилка была доступна.
- В случае кондиционера с вилкой последняя должна быть доступна после завершения монтажа.
- В случае кондиционера без вилки линия питания должна быть оснащена автоматическим выключателем.
- Желто-зеленый провод в кондиционере является заземляющим проводником, который не может быть использован для других целей.
- Кондиционер представляет собой электроприбор первого класса. Он должен быть надлежащим образом заземлен с помощью специализированного заземляющего устройства квалифицированным специалистом. Всегда проверяйте, что изделие имеет эффективное заземление; несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электрическим током.
- Контур хладагента будет нагреваться до высоких температур; проложите соединительный кабель на удалении от медной трубы.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Эксплуатация и техническое обслуживание
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и осознают связанные с ним риски.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Очистка и уход за оборудованием не должны осуществляться детьми без надзора взрослых.

лых.

- Если кабель питания поврежден, то во избежание создания опасной ситуации следует обратиться к производителю, в дилерский сервисный центр или к специалисту соответствующей квалификации для замены кабеля.

- Не подсоединяйте кондиционер к универсальной розетке. Несоблюдение этого требования может стать причиной возникновения риска пожара.

- При очистке кондиционера отсоедините его от электрической сети. Несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электрическим током.

- Не мойте кондиционер водой во избежание поражения электрическим током.

- Не распыляйте воду на внутренний блок. Это может стать причиной поражения электрическим током или неисправности.

- Не выполняйте ремонт кондиционера самостоятельно. Это может стать причиной поражения электрическим током или повреждения оборудования. При необходимости ремонта кондиционера обратитесь к дилеру.

- После снятия фильтра не прикасайтесь к оребрению во избежание травм.

- Не засовывайте пальцы или какие-либо предметы в отверстия для впуска или выпуска воздуха. Это может стать причиной травмы или повреждения оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Эксплуатация и техническое обслуживание

- Не допускайте попадания брызг воды на пульт дистанционного управления во избежание выхода его из строя.

- Не используйте огонь или фен для просушки фильтра во избежание деформации последнего или возникновения риска пожара.

- Не закрывайте отверстия для впуска или выпуска воздуха. Это может стать причиной нарушения функционирования.

- Не наступайте на верхнюю панель наружного блока и не кладите на нее тяжелые предметы. Это может стать причиной повреждения оборудования или травмы.

- Немедленно выключите кондиционер и отсоедините его от электрической сети, а затем обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту для проведения ремонта, если происходит перечисленное ниже.

- Кабель питания перегревается или поврежден.

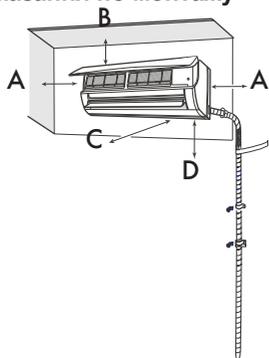
- Во время работы возникает нехарактерный шум.

- Часто срабатывает автоматический выключатель.

- Из кондиционера пахнет горелым.

- Имеется утечка во внутреннем блоке.

Указания по монтажу



A - Расстояние до стены не менее 15 см

B - Расстояние до потолка не менее 15 см

C - Расстояние до препятствия не менее 300 см

D - Расстояние до пола не менее 250 см



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Меры предосторожности при монтаже и перемещении устройства

Для обеспечения безопасности соблюдайте перечисленные ниже правила.

- При монтаже или перемещении устройства следите за тем, чтобы в контур хладагент-

та не попал воздух или иные вещества, отличные от указанного хладагента.

Присутствие воздуха или другого постороннего вещества в контуре хладагента приведет к повышению давления в системе или разрушению компрессора, что может стать причиной травмы.

- При монтаже или перемещении данного устройства не заправляйте в него хладагент, не соответствующий указанному на паспортной табличке или имеющий ненадлежащее качество. Несоблюдение этого требования может стать причиной нарушения функционирования, сбоя, механической неисправности или даже серьезной аварии.

- Если требуется сбор хладагента при перемещении или ремонте устройства, убедитесь, что устройство работает в режиме охлаждения. Затем полностью закройте клапан на стороне высокого давления (жидкостный клапан). Через 30-40 секунд полностью закройте клапан на стороне низкого давления (газовый клапан), немедленно остановите устройство и выключите питание. Следует отметить, что время сбора хладагента не должно превышать 1 минуту.

Если сбор хладагента занимает слишком много времени, внутрь может попасть воздух, что влечет повышение давления или разрушение компрессора, и может стать причиной травмы.

- Перед отсоединением соединительной трубы во время сбора хладагента убедитесь, что жидкостный и газовый клапаны полностью закрыты, а устройство отсоединено от электрической сети.

Если компрессор начнет работать, когда запорный клапан открыт, а соединительная труба еще не подсоединена, воздух попадет внутрь, что влечет повышение давления или повреждение компрессора, и может стать причиной травмы.

- При монтаже устройства убедитесь, что соединительная труба надежно закреплена, прежде чем запускать компрессор.

Если компрессор начнет работать, когда запорный клапан открыт, а соединительная труба еще не подсоединена, воздух попадет внутрь, что влечет повышение давления или повреждение компрессора, и может стать причиной травмы.

- Запрещается устанавливать устройство в местах, где возможна утечка коррозионно-активного или воспламеняющегося газа.

Утечка газа рядом с устройством может стать причиной взрыва и других происшествий.

- Не используйте удлинительные кабели для электрического подключения. Если электрический кабель недостаточно длинный, обратитесь в местный авторизованный сервисный центр и закажите необходимый кабель.

Некачественные соединения могут стать причиной поражения электрическим током или пожара.

- Используйте кабели указанных типов для электрических соединений между внутренним и наружными блоками. Надежно зажимайте кабели хомутами, чтобы на их клеммы не воздействовали внешние механические напряжения.

Электрические проводники недостаточного сечения, неправильный электромонтаж и незатянутые клеммы могут стать причиной поражения электрическим током или пожара.

Инструменты для монтажа

Уровень	Гаечный ключ с открытым зевом	Универсальный измерительный прибор
Отвертка	Труборез	Ключ под внутренний шестигранник
Ударная дрель	Течеискатель	Рулетка
Сверлильная головка	Вакуумный насос	Динамометрический ключ
Труборасширитель	Манометр	



Для проведения монтажа обратитесь к местному дилеру.
Не допускается использовать некачественный кабель питания.

Выбор положения для монтажа

Основные требования

Монтаж устройства в перечисленных ниже местах может стать причиной нарушения функционирования. Если вышеуказанное невозможно обеспечить, проконсультируйтесь с местным дилером.

1. Места с наличием мощных источников тепла, паров, воспламеняющегося или взрывоопасного газа, а также летучих веществ, распространяющихся по воздуху.
2. Места с наличием высокочастотных устройств (например, сварочный аппарат, медицинское оборудование).
3. Места вблизи побережья.
4. Места с наличием масла или паров в воздухе.
5. Места с наличием серосодержащего газа.
6. Прочие места с особыми условиями.
7. Не допускается устанавливать прибор в прачечной.
8. Не допускается устанавливать прибор на неустойчивой или перемещаемой опорной конструкции (например, грузовом автомобиле) или в коррозионно-активной среде (например, на химическом заводе).

Внутренний блок

1. Рядом с отверстиями для впуска и выпуска воздуха не должно находиться препятствий.
2. Выберите место, где конденсат может легко рассеиваться и не будет воздействовать на других людей.
3. Выберите место, удобное для подключения наружного блока и расположенное рядом с электрической розеткой.
4. Выберите место, недоступное для детей.
5. Опорная конструкция должна выдерживать вес внутреннего блока и не усиливать шум и вибрацию.
6. Прибор должен устанавливаться на высоте 2,5 м от пола.
7. Не допускается устанавливать внутренний блок непосредственно над электроприбором.
8. Постарайтесь исключить наличие поблизости люминесцентных ламп.

Меры предосторожности

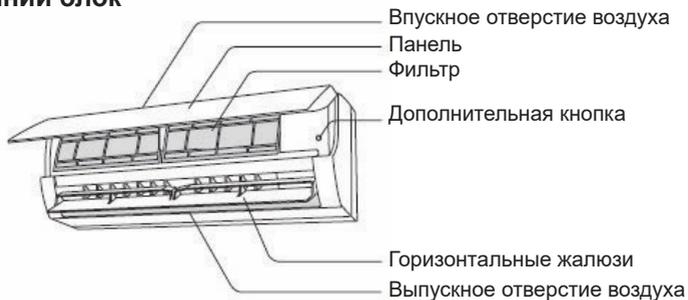
1. При монтаже устройства необходимо соблюдать правила электробезопасности.
2. Согласно местным правилам техники безопасности, используйте качественную линию подвода питания и автоматический выключатель.
3. Убедитесь, что питание соответствует требованиям к кондиционеру. Нестабильное питание или неправильный электромонтаж могут стать причиной неисправности. Перед использованием кондиционера смонтируйте надлежащие кабели питания.
4. Правильно подключите фазный провод, нейтральный провод и провод заземления электрической розетки.
5. Обязательно убедитесь, что питание отключено, прежде чем приступать к работам, связанным с электричеством и безопасностью.
6. Не подавайте питание до завершения монтажа.
7. Если кабель питания поврежден, то во избежание создания опасной ситуации следует обратиться к производителю, в дилерский сервисный центр или к специалисту соответствующей квалификации для замены кабеля.
8. Контур хладагента будет нагреваться до высоких температур; проложите соединительный кабель на удалении от медной трубы.
9. Прибор должен устанавливаться в соответствии с национальными электромонтажными правилами.

Требования к заземлению

1. Кондиционер представляет собой электроприбор первого класса. Он должен быть надлежащим образом заземлен с помощью специализированного заземляющего устройства квалифицированным специалистом. Всегда проверяйте, что изделие имеет эффективное заземление; несоблюдение этого требования может стать причиной поражения электрическим током.
2. Желто-зеленый провод в кондиционере является заземляющим проводником, который не может быть использован для других целей.
3. Сопротивление цепи заземления должно соответствовать национальным правилам электробезопасности.
4. Прибор должен располагаться таким образом, чтобы вилка была доступна.
5. Разъединитель с отключением всех полюсов, имеющий расстояние между разъединенными контактами не менее 3 мм по всем полюсам, должен быть подсоединен к стационарной электропроводке.

Указания по эксплуатации НАЗВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ

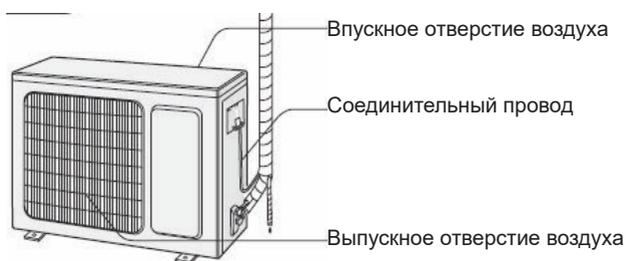
Внутренний блок



Пульт дистанционного управления



Внешний блок



ПРИМЕЧАНИЕ

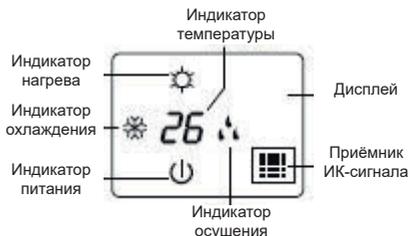
Внешний вид может отличаться от указанного выше, смотрите реальное устройство.

Дисплей

Для некоторых моделей:



Для некоторых моделей:



Для некоторых моделей:



Для некоторых моделей:



ПРИМЕЧАНИЕ

Внешний вид может отличаться от указанного выше, смотрите реальное устройство.

Пульт управления

КНОПКИ НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



- | | |
|---|--|
| 1. Кнопка ON/OFF («ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ») | 7. Кнопка SLEEP («СОН») |
| 2. Кнопка MODE («РЕЖИМ») | 8. Кнопка TEMP («ТЕМПЕРАТУРА») |
| 3. Кнопка FAN («ВЕНТИЛЯТОР») | 9. Кнопка WI-FI («ВАЙФАЙ») |
| 4. Кнопка SWING («ВРАЩЕНИЕ») | (не активна для данной сплит-системы) |
| 5. Кнопка TURBO («ТУРБО») | 10. Кнопка LIGHT («СВЕТ») |
| 6. КНОПКА ▲/▼ | 11. Кнопка CLOCK («ЧАСЫ») |
| | 12. Кнопка TIMER ON/TIMER OFF («ТАЙМЕР ВКЛ./ТАЙМЕР ВЫКЛ.») |



ПРИМЕЧАНИЕ

Внешний вид может отличаться от указанного выше, смотрите реальное устройство.

ОПИСАНИЕ ЗНАЧКОВ НА ЭКРАНЕ ДИСПЛЕЯ



ОПИСАНИЕ КНОПОК НА ПУЛЬТЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

- Данный пульт ДУ общего назначения может использоваться для многофункциональных кондиционеров воздуха. Если в модели не предусмотрены какие-либо функции, то при нажатии на соответствующую кнопку на пульте ДУ устройство продолжит работать в исходном режиме.

- После подключения кондиционера к питанию раздается звуковой сигнал. Загорается индикатор режима работы (красный индикатор). После этого можно управлять кондиционером воздуха при помощи пульта ДУ.

- Когда устройство включено, то каждый раз при нажатии кнопки на пульте ДУ на экране пульта один раз мигает значок сигнала. Раздается звуковой сигнал, что означает отправление сигнала на кондиционер.

- Когда устройство включено, о на пульте ДУ будет отображаться заданная температура и часы (если заданы функции включения таймера, выключения таймера и подсветки, то соответствующие значки будут отображаться на экране пульта ДУ). Если устройство включено, то будет отображаться значок выполняемой функции.

1. КНОПКА ON/OFF

Нажмите данную кнопку для включения/выключения кондиционера. После включения кондиционера загорается индикатор режима на экране внутреннего блока (зеленый индикатор), и внутренний блок издаёт звуковой сигнал.

2. КНОПКА MODE

Нажмите данную кнопку для выбора необходимого режима.



- При выборе автоматического режима кондиционер воздуха будет работать автоматически в соответствии с заданными на заводе настройками. Заданную температуру нельзя скоррек-

тировать, и она не отображается. Для настройки скорости вентилятора нажмите кнопку FAN. Кнопка SWING используется для настройки угла потока воздуха от вентилятора.

- При выборе режима охлаждения кондиционер воздуха будет работать в режиме охлаждения. Индикатор режима охлаждения на внутреннем блоке включен. Нажмите или для настройки температуры. Для настройки скорости вентилятора нажмите кнопку FAN. Кнопка SWING используется для настройки угла потока воздуха от вентилятора.

- При выборе режима осушения кондиционер воздуха будет работать с низкой скоростью вентилятора в режиме осушения. Индикатор режима осушения на внутреннем блоке включен. В режиме осушения скорость вентилятора нельзя изменить. Для изменения угла потока воздуха от вентилятора нажмите кнопку SWING.

- При выборе режима вентилятора кондиционер воздуха будет работать только в режиме вентиляции без охлаждения и без обогрева. Для настройки скорости вентилятора нажмите кнопку FAN. Для изменения угла потока воздуха от вентилятора нажмите кнопку SWING.

- При выборе режима обогрева кондиционер воздуха будет работать в режиме обогрева. Нажмите или для настройки температуры. Для настройки скорости вентилятора нажмите кнопку FAN. Для изменения угла потока воздуха от вентилятора нажмите кнопку SWING.

(Устройство только с режимом охлаждения не может принимать сигналы режима нагрев. Если пультом ДУ устанавливается режим HEAT, нажатие кнопки ON/OFF не включает кондиционер воздуха).

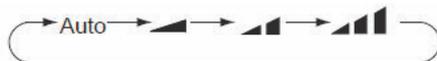
ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы предотвратить поток холодного воздуха после включения режима обогрева, внутренний блок начнет подавать поток воздуха с опозданием 1-5 минут (фактическое время задержки зависит от окружающей температуры внутреннего блока).

- При помощи пульта ДУ установите температуру: 16-30°C; скорость вентилятора: авто, низкая скорость, средняя скорость, высокая скорость.

3. КНОПКА FAN

Нажмите данную кнопку, чтобы выбрать скорость вентилятора (режимы отображаются по кругу): АВТО, низкая скорость () , средняя скорость () , высокая скорость ().



ПРИМЕЧАНИЕ

- В режиме скорости АВТО кондиционер воздуха автоматически выбирает необходимый режим скорости вентилятора в соответствии с настройками, заданными на заводе.

- Скорость вентилятора в режиме осушения низкая.

4. КНОПКА SWING

Нажмите данную кнопку, чтобы выбрать угол вращения вверх и вниз. Угол потока воздуха можно выбрать следующим образом (режимы отображаются по кругу):



- При выборе , кондиционер воздуха автоматически устанавливает направление потока воздуха. Горизонтальные жалюзи будут автоматически вращаться вверх и вниз под максимальным углом.

- При выборе кондиционер воздуха направляет поток в заданном на-

правлении. Горизонтальные жалюзи останутся в фиксированном положении.

- При выборе кондиционер воздуха направляет поток под заданным углом. Горизонтальные жалюзи направляют воздух под заданным углом.
- Удерживайте кнопку более 2-х секунд, чтобы задать необходимый угол вращения. При достижении необходимого угла отпустите кнопку.

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

Положения могут быть недоступны. Когда кондиционер получает сигнал, то он будет автоматически направлять поток воздуха.

5. КНОПКА TURBO

В режиме COOL или HEAT нажмите данную кнопку, чтобы перейти в быстрый режим. На пульте ДУ появится значок. Снова нажмите на эту кнопку, чтобы выйти из функции турбо, и значок при этом исчезнет.

6. КНОПКА ▲/▼

- Нажатие кнопки  или  один раз увеличивает или уменьшает заданную температуру на 1°C. Для быстрого изменения заданной температуры на пульте ДУ удерживайте кнопку  или  нажатой в течение 2-х секунд. Отпустите кнопку после того, как будет достигнуто требуемое значение, и индикатор температуры на внутреннем блоке изменится соответствующим образом (температуру нельзя изменить в режиме авто).
- При настройке TIMER TIMER ON, TAIMER OFF или CLOCK, нажмите кнопку  или  для настройки времени. (см. кнопки TIMER ON, TAIMER OFF, CLOCK).

7. КНОПКА SLEEP

В режиме COOL, HEAT или DRY нажмите данную кнопку, чтобы включить функцию сна. На пульте ДУ появится значок . Снова нажмите на данную кнопку, чтобы отменить функцию, и значок  исчезнет.

8. КНОПКА TEMP

Нажав данную кнопку, вы увидите заданную температуру внутреннего блока, окружающую температуру внутреннего блока или окружающую температуру внешнего блока на дисплее внутреннего блока. Настройки на пульте ДУ выбираются по кругу как показано ниже:



- При выборе  или «не отображать» на пульте ДУ индикатор температуры на внутреннем блоке отображает заданную температуру.
- При выборе  на пульте ДУ индикатор температуры на внутреннем блоке отображает окружающую температуру внутреннего блока.
- При выборе  на пульте ДУ индикатор температуры на внутреннем блоке отображает окружающую температуру внешнего блока.

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

- Отображение температуры внешнего блока может быть недоступно в некоторых моделях.
- Отображение заданной температуры при включении устройства установлено по умолчанию. На пульте ДУ отображение отсутствует.
- При выборе отображения окружающей температуры внутреннего и внешнего блока, индикатор температуры внутреннего блока показывает соответствующую температуру и автоматически устанавливает температуру через три или пять секунд.

9. КНОПКА WI-FI

Кнопка WI-FI не активна для данной сплит-системы.

10. КНОПКА LIGHT

Нажмите на данную кнопку чтобы выключить подсветку дисплея на внутреннем блоке. На пульте ДУ исчезнет значок . Снова нажмите данную кнопку, чтобы включить подсветку дисплея. Значок отображается.

11. КНОПКА CLOCK

Нажмите данную кнопку, чтобы установить время. На пульте ДУ будет мигать значок . Нажмите кнопку или в течение 5 сек., чтобы установить время. Каждое нажатие кнопки или увеличивает или уменьшает значение времени на 1 минуту. Если удерживать кнопку или нажатой в течение 2-х сек., то значение будет изменяться быстро. При достижении необходимого значения времени отпустите кнопку. Нажмите кнопку CLOCK, чтобы подтвердить время. Значок перестанет мигать.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Время отображается в 24-часовом формате.
- Интервал между двумя операциями не может превышать 5 секунд. В противном случае пульт ДУ выйдет из состояния настройки. Функция TIMER ON/TIMER OFF аналогична.

12. КНОПКА TIMER ON/TIMER OFF

- Кнопка TIMER ON используется для установки времени включения таймера. Нажав на данную кнопку, значок исчезает и на пульте ДУ мигает слово ON («ВКЛЮЧЕНО»). Нажмите кнопку или , чтобы установить время TIMER ON. Каждое нажатие кнопки или увеличивает или уменьшает время настройки TIMER ON на 1 минуту. Удерживайте кнопку или нажатой в течение 2-х сек для быстрого изменения времени, пока не будет установлено требуемое значение.

Нажмите TIMER ON для подтверждения. Слово ON («ВКЛЮЧЕНО») перестает мигать. Значок снова отображается. Отмена TIMER ON: если TIMER ON включен, нажмите кнопку TIMER ON для выключения.

- Кнопка TIMER OFF используется для установки времени выключения таймера. Нажав на данную кнопку, значок исчезает и на пульте ДУ мигает слово OFF («ВЫКЛЮЧЕНО»). Нажмите кнопку или , чтобы установить время TIMER OFF. Каждое нажатие кнопки или увеличивает или уменьшает время настройки TIMER OFF на 1 минуту. Удерживайте кнопку или нажатой в течение 2-х сек для быстрого изменения времени, пока не будет установлено требуемое значение.

Нажмите TIMER OFF для подтверждения. Слово OFF («ВЫКЛЮЧЕНО») перестает мигать. Значок снова отображается. Отмена TIMER OFF: если TIMER OFF включен, нажмите кнопку TIMER OFF для выключения.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во включенном и выключенном состоянии можно одновременно настраивать TIMER ON и TIMER OFF
- Перед тем, как установить TIMER ON или TIMER OFF, установите правильное время на часах.
- После включения TIMER ON или TIMER OFF, задайте правильную последовательность. После этого кондиционер будет включаться или выключаться в соответствии с заданным временем. Кнопка ON/OFF не активна при данной настройке. Если вам не нужна данная функция, отмените ее при помощи пульта ДУ.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ КОМБИНИРОВАННЫХ КНОПОК

ФУНКЦИЯ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

В режиме охлаждения одновременно нажмите кнопки TEMP и CLOCK, чтобы включить или отключить функцию энергосбережения. Если функция энергосбережения включена, то на пульте ДУ будет отображаться «SE», а кондиционер автоматически отрегулирует заданную температуру согласно заводскому значению, чтобы достичь максимального энергосберегающего эффекта. Снова одновременно нажмите кнопки TEMP и CLOCK, чтобы отключить функцию энергосбережения.

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

- При включенной функции энергосбережения скорость вентилятора по умолчанию устанавливается на скорость авто и не может изменяться.
- При включенной функции энергосбережения заданная температура не может изменяться. Нажмите на кнопку TURBO, и пульт ДУ не будет отправлять сигналы.
- Нельзя одновременно включить функцию сна и функцию энергосбережения. Если функция энергосбережения установлена в режиме охлаждения, то нажатие кнопки режима сна приведет к отмене функции энергосбережения. Если в режиме охлаждения была задана функция сна, то включение функции энергосбережения приведет к отключению функции сна.

ФУНКЦИЯ ОБОГРЕВА 8°C ФУНКЦИЯ «ДЕЖУРНОЕ ОТОПЛЕНИЕ»

В режиме обогрева одновременно нажмите кнопки TEMP и CLOCK, чтобы включить или выключить функцию обогрева 8°C. Когда данная функция включена, на пульте ДУ отображаются значки  и 8°C. Кондиционер поддерживает состояние обогрева на уровне 8°C. Снова одновременно нажмите кнопки TEMP и CLOCK, чтобы выйти из функции обогрева 8°C.

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

- При включенной функции обогрева 8°C скорость вентилятора по умолчанию устанавливается на скорость авто и не может изменяться.
- При включенной функции обогрева 8°C заданная температура не может изменяться. Нажмите кнопку TURBO, и пульт ДУ не будет отправлять сигналы.
- Нельзя одновременно включить функцию сна и функцию обогрева 8°C. Если функция обогрева 8°C установлена в режиме охлаждения, то нажатие кнопки режима сна приведет к отмене функции обогрева 8°C. Если в режиме охлаждения была задана функция сна, то включение функции обогрева 8°C приведет к отмене функции сна.
- При включении отображения температуры в °F, пульт ДУ будет показывать °F.

ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ДЕТЕЙ

Одновременное нажатие кнопок  или  включает или отключает функцию блокировки для защиты от детей. Если функция для защиты от детей включена, то на пульте ДУ отображается значок . При нажатии каких-либо кнопок на пульте ДУ знак  мигнет три раза, не отправляя сигнал на блок.

ФУНКЦИЯ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ОТОБРАЖЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

В режиме ВЫКЛЮЧЕНО нажмите кнопку  и MODE одновременно для переключения между °C или °F.

Пульт управления РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подключив питание, нажмите кнопку ON/OFF на пульте ДУ, чтобы включить кондиционер воздуха.

Нажмите кнопку MODE («РЕЖИМ»), чтобы выбрать необходимый режим: АВТО, ОХЛАЖДЕНИЕ, ОСУШЕНИЕ, ВЕНТИЛЯТОР, ОБОГРЕВ.

Нажмите на кнопку  или , чтобы задать необходимую температуру (Температура не может быть изменена в автоматическом режиме).

Нажмите кнопку FAN («ВЕНТИЛЯТОР»), чтобы задать необходимую скорость вентилятора: авто, низкая, средняя или высокая скорость.

Нажмите кнопку SWING («ВРАЩЕНИЕ»), чтобы выбрать угол, под которым вентилятор направляет струю воздуха.

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК В ПУЛЬТЕ ДУ

Нажмите на точку на обратной стороне пульта ДУ, как показано на рисунке и снимите крышку отсека для батареек по направлению стрелки.

Замените батарейки (AAA 1,5В) и убедитесь, что положение полюсов + и - является верным. Верните на место крышку отсека для батареек.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время работы направляйте передатчик сигнала пульта ДУ на приемное окошко внутреннего блока.

- Расстояние между передатчиком сигнала пульта и приемным окошком не должно превышать 8 метров и не должно иметь никаких препятствий.

- Флуоресцентная лампа или беспроводной телефон могут влиять на работу сигнала. Пульт ДУ должен находиться рядом с внутренним блоком во время работы.

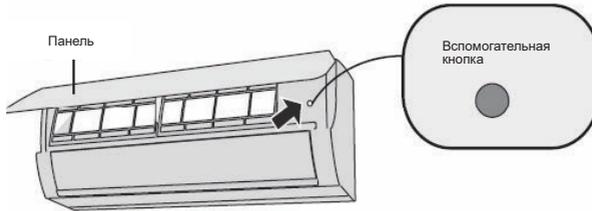
- Заменяйте батарейки на новые батарейки той же модели, когда такая замена необходима.

- Если вы не используете пульт ДУ в течение длительного периода времени, то вынимайте батарейки.

- Если экран на пульте ДУ становится нечетким или экран не отображается - то замените батарейки.

РАБОТА В АВАРИЙНОМ РЕЖИМЕ

Если пульт ДУ утерян или поврежден, то используйте вспомогательную кнопку, чтобы включить или выключить кондиционер. Подробный порядок работы показан ниже на рисунке. Откройте панель, нажмите вспомогательную кнопку чтобы включить или выключить кондиционер. Когда кондиционер включен, он будет в автоматическом режиме.



Очистка и техническое обслуживание

ВНИМАНИЕ

- Выключайте кондиционер и отключайте его от источника питания перед очисткой, чтобы исключить поражение электрическим током.
- Не мойте кондиционер водой, чтобы исключить поражение электрическим током.

Очистка поверхности внутреннего блока

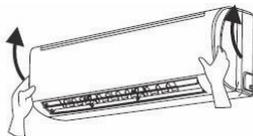
В случае загрязнения поверхности внутреннего блока рекомендуется использовать мягкую сухую или смоченную салфетку для очистки.

Примечание: Не снимайте панель во время очистки.

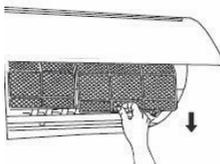
Очистка фильтра

1. Откройте панель

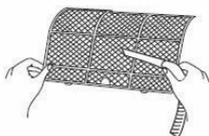
Выньте панель до определенного угла, как показано на рисунке.



2. Снимите фильтр, как показано на рисунке.



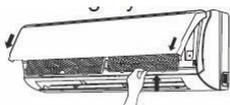
3. Очистите фильтр.



Используйте пылесос или воду для очистки фильтра.

Если фильтр загрязнен, используйте воду (температура ниже 45 °С) для очистки, затем поставьте в затемненное и прохладное место для высыхания.

4. Установите фильтр и плотно закройте крышку панели.



**ВНИМАНИЕ**

- Фильтр необходимо чистить каждые три месяца. Если прибор используется в запыленной рабочей среде, то частоту можно увеличить.
- Сняв фильтр, не касайтесь лопастей, чтобы не допустить травм.
- Во избежание деформации или риска возгорания не используйте огонь или фен, чтобы высушить фильтр.

**ПРИМЕЧАНИЕ****Проверка перед сезоном эксплуатации:**

1. Убедитесь, что впускные воздушные отверстия не заблокированы.
2. Убедитесь, что воздушный выключатель, вилка и розетка находятся в исправном состоянии.
3. Убедитесь, что фильтр чистый.
4. Убедитесь, что крепежный кронштейн внешнего блока не поврежден и не корродирован.
5. Убедитесь, что дренажная труба не повреждена.

Проверка после сезона эксплуатации:

1. Отключите источник питания.
2. Очистите фильтр и панель внутреннего блока.
3. Убедитесь, что крепежный кронштейн внешнего блока не поврежден и не корродирован.

Примечание по переработке:

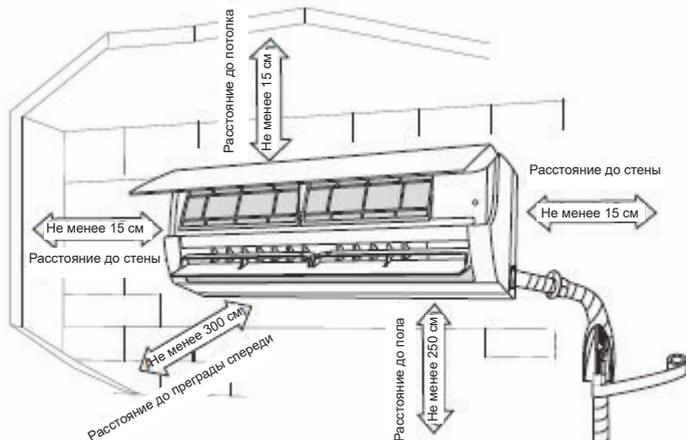
1. Многие упаковочные материалы являются перерабатываемыми. Утилизируйте их в соответствующей установке по повторной переработке.
2. Если вы желаете утилизировать кондиционер воздуха, то свяжитесь с локальным торговым посредником или консультантом в сервисном центре, чтобы узнать о правильном способе утилизации.

Указания по установке

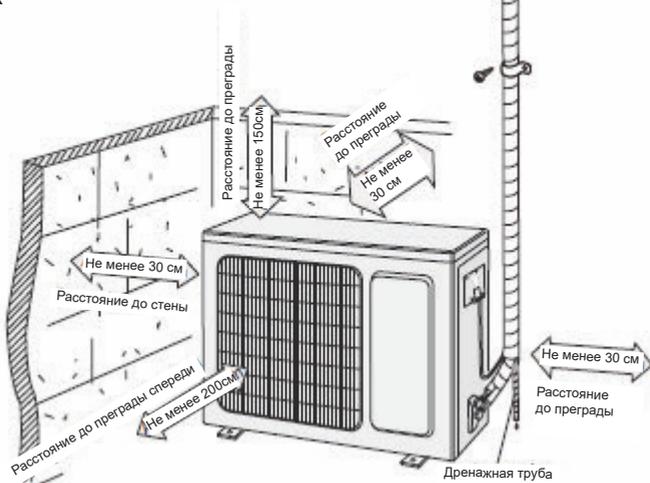
СХЕМА УСТАНОВОЧНЫХ РАЗМЕРОВ

Расстояние до потолка

ВНУТРЕННИЙ БЛОК



ВНЕШНИЙ БЛОК



УСТАНОВКА ВНУТРЕННЕГО БЛОКА

Шаг 1. Выбор места установки

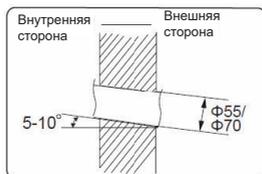
Порекомендуйте местоположение для установки клиенту и согласуйте место с клиентом.

Шаг 2. Установите настенную раму

1. Повесьте настенную раму на стену; при помощи строительного уровня выровняйте её горизонтально и отметьте места для отверстий под винты на стене.
2. Просверлите отверстия под винты на стене при помощи ударной дрели и заполните отверстия пластиковым веществом расширения.
3. Закрепите настенную раму на стене при помощи самонарезающих винтов и затем проверьте, надёжно ли установлена рама, потянув за неё. Если пластиковое вещество расширения свободно размещается в отверстиях, просверлите рядом ещё одно крепежное отверстие.

Шаг 3. Просверлите отверстие под трубопровод

1. Выберите положение отверстия под трубопровод в соответствии с направлением выходной трубы.
2. Откройте отверстие под трубопровод с диаметром 55 мм или 70 мм в выбранном положении выпускной трубы. Чтобы обеспечить плавность дренажа, немного скосите отверстие под трубопровод на стене к внешней стороне под углом 5-10°.



▲ ПРИМЕЧАНИЕ

Обратите внимание на необходимость предотвращения попадания пыли и примите соответствующие меры при открытии отверстия. Пластиковое вещество расширения не предоставляется и должно приобретаться локально.

Шаг 4. Выпускная труба

1. Труба может выходить справа, сзади справа, слева или сзади слева.

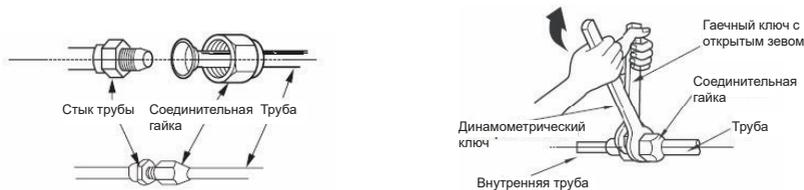


2. При выборе направления выхода трубы (слева или справа), вырезайте соответствующее отверстие в нижней части корпуса.

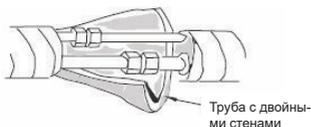


Шаг 5. Подключение трубы к внутреннему блоку

1. Установите стык трубы в соответствующем раструбе.
2. Предварительно затяните соединительную гайку вручную.
3. Скорректируйте крутящее усилие по данным из указанной таблицы ниже. Установите гаечный ключ с открытым зевом на стык трубы и поместите динамометрический ключ на соединительную гайку. Затяните соединительную гайку при помощи динамометрического ключа.



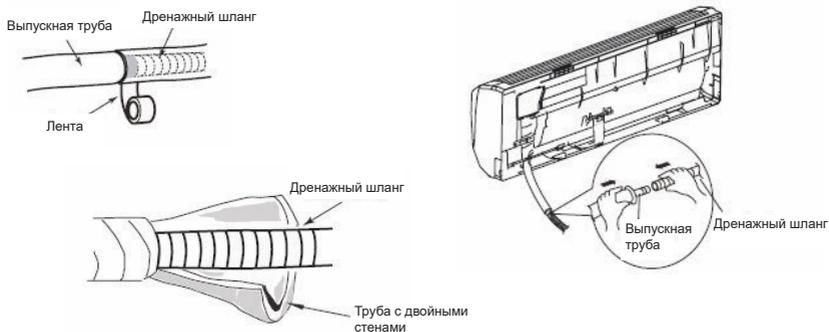
4. Поместите внутреннюю трубу и стык соединительной трубы в трубу с двойными стенками, а затем оберните лентой.



Диаметр шестигранной гайки	Момент затяжки (нм)
Ф 6	15-20
Ф 9,52	30-40
Ф 12	45-55
Ф 16	60-65
Ф 19	70-75

Шаг 6. Установка дренажного шланга

1. Подсоедините дренажный шланг к выпускной трубе блока
2. Оберните стык лентой.

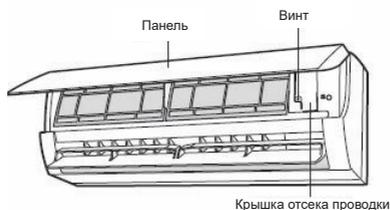


▲ ПРИМЕЧАНИЕ

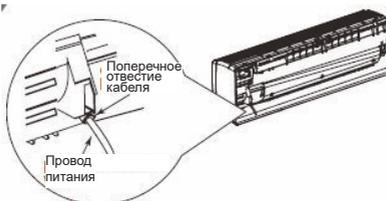
- Чтобы избежать конденсации, добавьте трубу с двойными стенками к внутреннему дренажному шлангу.
- Пластиковое вещество расширения не предоставляется.

Шаг 7. Подключение внутреннего блока

1. Откройте панель, снимите винт с крышки отсека проводки и снимите крышку.



2. Проведите провод питания через поперечное отверстие кабеля на обратной стороне внутреннего блока и вытяните его с передней стороны.



3. Снимите скобу крепления провода; подключите провод питания к зажиму для проводки в соответствии с цветом; затяните винт и закрепите провод питания при помощи скобы крепления. Подключив провода датчика температуры необходимо закрепить двухжильный соединительный кабель в нижней части корпуса при помощи скобы крепления провода. Если соединительный провод датчика температуры подготавливается пользователем, то необходимо использовать модель зажима соединителя ELR-02V производства JST.

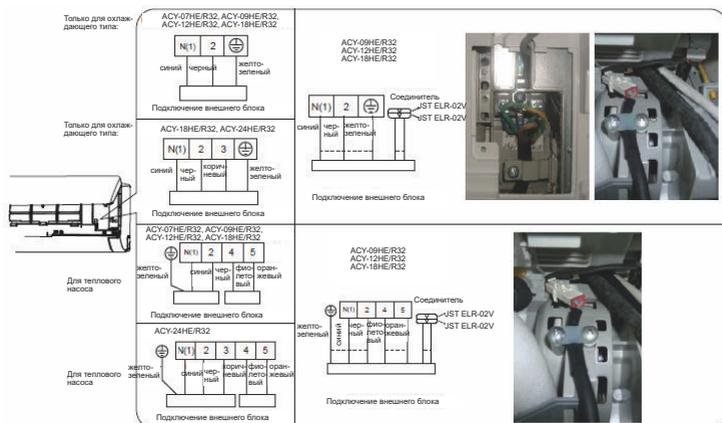
▲ ПРИМЕЧАНИЕ

Монтажная плата представлена только в справочных целях, смотрите фактическую версию.

4. Верните крышку отсека проводки на место и затяните винт

5. Закройте панель.

▲ ПРИМЕЧАНИЕ



* Схема электрического подключения может отличаться от представленной. В случае обнаружения отличий свяжитесь с техническим специалистом продавца для получения консультации.

- Все провода внутреннего и внешнего блока должны подключаться специалистами.
- Если длина провода питания является недостаточной, то свяжитесь с поставщиком, чтобы получить новый. Не удлиняйте провод самостоятельно.
- Для кондиционера воздуха с вилкой: вилка должна находиться в зоне досягаемости после завершения установки.
- Для кондиционера воздуха без вилки: в линии должен устанавливаться воздушный выключатель. Воздушный выключатель должен быть с отключением всех полюсов с разделением контакта, и расстояние между контактами должно быть как минимум 3 мм.

Шаг 8. Связывание трубы

1. Свяжите соединительную трубу, шнур питания и дренажный шланг при помощи ленты.



2. Оставьте определенную длину дренажного шланга и шнура питания для установки, затем свяжите их. При связывании до определённой степени отделите внутренний шнур питания, а затем дренажный шланг.



3. Равномерно свяжите их
4. Трубопровод для жидкости и газопровод должны связываться по отдельности в конце.

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

- Шнур питания и провод управления нельзя пересекать или наматывать.
- Дренажный шланг должен быть изогнут в конце.

Шаг 9. Монтаж внутреннего блока

1. Поместите связанные трубы в настенную трубу и проведите их через отверстие в стене.
2. Установите внутренний блок в настенной раме.
3. Заполните пространство между трубопроводами и отверстием в стене уплотнительным материалом.
4. Зафиксируйте трубу в стене.
5. Убедитесь, что внутренний блок установлен надежно и близко к стене.



▲ ПРИМЕЧАНИЕ

Не перегибайте чрезмерно дренажный шланг, чтобы не допустить блокировку.

УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО БЛОКА

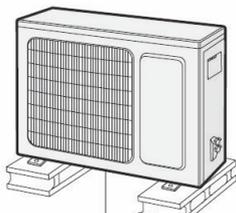
Шаг 1. Закрепите внешний блок на опоре (выберите опору по ситуации)

1. Определитесь с местом, которое оптимально подходит для установки.
2. С помощью установочного винта закрепите опору для внешнего блока в выбранном месте



ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте необходимые меры безопасности при установке внешнего блока.
- Убедитесь, что опора может выдержать вес, который превосходит вес блока минимум в 4 раза.
- Внешний блок должен быть установлен на высоте минимум 3 см выше уровня поверхности, для того, чтобы была возможность установить дренажную трубу.
- Для устройства с охлаждающей мощностью 2300-500 Вт вам понадобится 6 установочных винтов; для устройства с охлаждающей мощностью 6000-8000 Вт вам потребуется 8 установочных винтов; для устройства с охлаждающей мощностью 10000-16000 вам понадобится 10 установочных винтов.



Минимум 3 см выше уровня поверхности

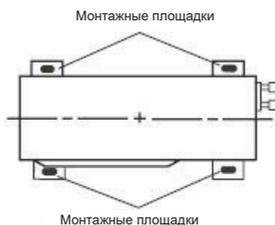
Шаг 2. Установите дренажную трубу

1. Вставьте внешнюю дренажную трубу в отверстие на шасси как указано на рисунке ниже
2. Соедините сливной шланг со сливным отверстием.



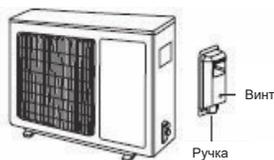
Шаг 3. Закрепление внешнего блока.

1. Установите внешний блок на опору.
2. Закрепите внешний блок путем соединения монтажных площадок с болтами.



Шаг 4. Соедините внешнюю и внутреннюю трубы

1. Отверните винт на правой ручке внешнего блока и затем снимите ее.



2. Снимите резьбовой цоколь с клапана и направьте трубный замок к раструбу.



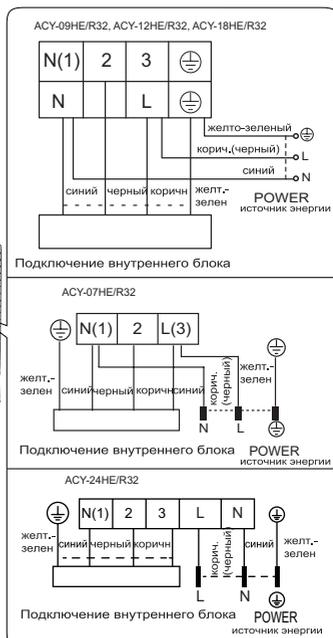
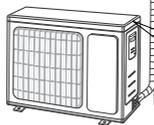
3. Подтяните соединительную муфту рукой.



4. Затяните соединительную муфту с помощью динамометрического ключа.

Шаг 5. Присоедините внешний электрический провод.

1. Снимите скобу крепления; соедините провод питания и провод сигнального управления с монтажным зажимом в соответствии с цветом; закрепите с помощью винтов. Подключив провода датчика температуры, необходимо закрепить двухжильный соединительный кабель в электрическом шкафу при помощи скобы крепления провода. Если соединительный провод датчика температуры подготавливается пользователем, то необходимо использовать модель зажима соединителя ELR-02V производства JST



▲ ПРИМЕЧАНИЕ

Монтажная плата представлена только в справочных целях, смотрите фактическую версию.

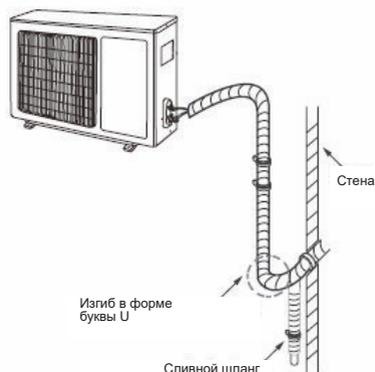
2. Закрепите провод питания и провод сигнального управления скобой крепления.

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

- После того, как вы затянули винт, слегка потяните шнур электропитания, чтобы проверить, надежно ли он закреплен.
- Никогда не обрезайте шнур для того, чтобы уменьшить его длину.

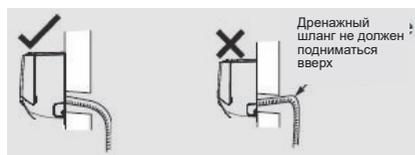
Шаг 6. Скройте трубы

1. Трубы должны быть расположены вдоль стены, достаточно изогнуты и спрятаны. Минимальный радиус изогнутой трубы должен составлять 10 см.
2. В случае если внешний блок располагается выше отверстия в стене, перед тем как провести трубу внутрь здания, создайте изгиб в форме буквы U для того, чтобы предотвратить попадание воды через отверстие.



▲ ПРИМЕЧАНИЕ

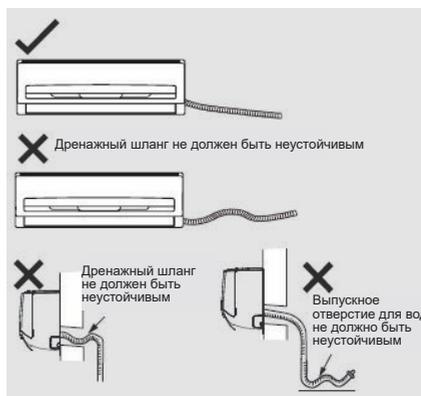
1. Сплошная высота дренажного шланга не должна превышать высоту отверстия под выпускную трубу внутреннего блока.



2. Выпускное отверстие для воды не может находиться в воде, чтобы обеспечить плавный сток.



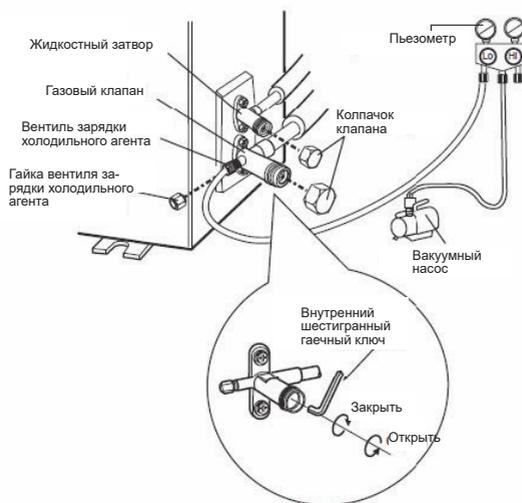
3. Слегка наклоните дренажный шланг по направлению вниз. Дренажный шланг нельзя изгибать, поднимать, изменять и т.д.



ВАКУУМНЫЙ НАСОС

Использование вакуумного насоса

1. Снимите колпачки с жидкостного затвора, газового клапана и гайки вентилятора зарядки холодильного агента.
2. Присоедините подпитывающий шланг пьезометра к вентилятору зарядки холодильного агента газового клапана, затем подсоедините остальные подпитывающие шланги к вакуумному насосу.
3. Включите пьезометр на 10-15 минут и проверьте, чтобы давление пьезометра оставалось на отметке $-0,1$ МПа.
4. Выключите вакуумный насос и оставьте все на 1-2 минуты, чтобы проверить, останется ли давление на той же отметке. Если давление уменьшается, то возможна утечка.
5. Уберите пьезометр, полностью откройте стержень жидкостного затвора и газового клапана с помощью внутреннего шестигранного гаечного ключа.
6. Затяните колпачки клапанов и вентилятора зарядки холодильного агента.
- 7.



ОПРЕДЕЛЕНИЕ УТЕЧКИ

Детектор утечек

Проверьте наличие утечки по соответствующему детектору

Мыльная вода

В случае, если вы не можете применить детектор утечки, используйте мыльную воду. Нанесите небольшое количество мыльной воды на место, где подозреваете утечку, подождите около 3-х минут. Появление мыльных пузырей будет означать утечку.

ПРОВЕРКА УСТАНОВКИ

Пункты, требующие проверки	Возможные неисправности
Надежно ли установлено устройство?	Устройство может упасть, издавать шум или трястись при эксплуатации
Проводили ли вы тест на утечку холодильного агента?	Возможно недостаточное охлаждение / нагревание
Достаточная ли теплоизоляция труб?	Возможна конденсация или просачивание воды
Хорошо ли функционирует устройство отвода воды?	Возможна конденсация или просачивание воды
Совпадает ли напряжение системы электроснабжения с напряжением, указанным на паспорте оборудования?	Возможно неправильное функционирование или повреждение деталей
Правильно ли установлена электрическая проводка и трубы?	Возможно неправильное функционирование или повреждение деталей
Безопасно ли заземлено устройство?	Возможна утечка тока
Соответствует ли шнур электропитания спецификации?	Возможно неправильное функционирование или повреждение деталей
Есть какие-либо препятствия во входном / выходном отверстии для воздуха?	Возможно недостаточное охлаждение / нагревание
Была ли убрана пыль и иные вспомогательные предметы после установки?	Возможно неправильное функционирование или повреждение деталей
Газовый клапан и жидкостный затвор соединительной трубы открыт полностью?	Возможно недостаточное охлаждение / нагревание
Закрыто ли входное и выходное отверстия трубы?	Возможно недостаточное охлаждение / нагревание или чрезмерное использование электроэнергии

ПРОВЕРКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Подключите к источнику электроэнергии, нажмите кнопку ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.) на пульте ДУ для того, чтобы включить устройство.

2. Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) и выберите режим AUTO (АВТО), COOL (ОХЛАЖДЕНИЕ), DRY (ОСУШЕНИЕ), FAN (ВЕНТИЛЯТОР), HEAT (ОБОГРЕВ), чтобы проверить функционирование устройства.

Если температура в помещении ниже 16 °С, то кондиционер не сможет работать в режиме охлаждения воздуха.

Подключение

КОНФИГУРАЦИЯ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ТРУБЫ

1. Стандартная длина соединительной трубы 5 м, 7,5 м, 8 м.
2. Минимальная длина соединительной трубы 3 см.
3. Максимальная длина соединительной трубы и максимальная разность высот

Охлаждающая способность	max длина соединительной трубы	max разность высот
5000 BTU/ч (1465 Вт)	15	5
7000 BTU/ч (2051 Вт)	15	5
9000 BTU/ч (2637 Вт)	15	5
12000 BTU/ч (3516 Вт)	20	10
18000 BTU/ч (5274 Вт)	25	10

Охлаждающая способность	max длина соединительной трубы	max разность высот
24000 BTU/ч (7032 Вт)	25	10
28000 BTU/ч (8204 Вт)	30	10
36000 BTU/ч (10548 Вт)	30	20
42000 BTU/ч (12306 Вт)	30	20
48000 BTU/ч (14064 Вт)	30	20

4. После увеличения длины соединительной трубы потребуются дополнительный фреон и зарядка холодильного агента.

- Если длина соединительной трубы увеличена на 10 м., то вам следует добавить 5 мл фреона на каждые дополнительные 5 м.

- Метод вычисления дополнительного количества зарядки холодильного агента (на основе жидкостной трубы):

- Дополнительное количество зарядки холодильного агента = увеличенная длина жидкостной трубы x дополнительное количество зарядки холодильного агента на каждый метр

- Добавьте холодильный агент в зависимости от длины стандартной трубы в соответствии с требованиями, указанными в таблице. Дополнительное количество холодильного агента на метр зависит от диаметра жидкостной трубы.

Дополнительная заправка хладагента R32

Диаметр соединительной трубы		Дроссельная заслонка внутреннего блока	Дроссельная заслонка внешнего блока	
Жидкостная труба (мм)	Газовая труба (мм)		Охлаждение только (г/м)	Охлаждение и обогрев (г/м)
1/4	3/8 или 1/2	16	12	16
1/4 или 3/8	5/8 или 3/4	40	12	40
1/2	3/4 или 7/8	80	24	96
5/8	1 или 1 1/4	136	48	96
3/4	-	200	200	200
7/8	-	280	280	280

Дополнительное количество заправки хладагента в таблице носит рекомендательный характер.

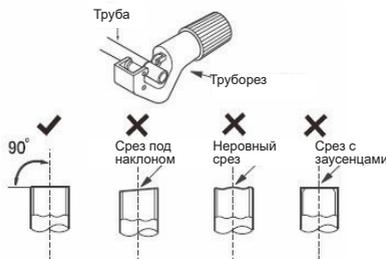
УДЛИНЕНИЕ ТРУБЫ

▲ ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильное удлинение трубы является основной причиной утечки холодильного агента. Пожалуйста, удлиняйте трубы в соответствии со следующим описанием:

1. Отрежьте трубу

- Длина трубы должна совпадать с расстоянием между внутренним и внешним блоком.
- С помощью трубореза отрежьте необходимую длину трубы.



2. Снимите заусенцы

С помощью форматора снимите заусенцы. Следите, чтобы заусенцы не попадали в трубу.



3. Наденьте соответствующую трубку с двойными стенками.

4. Установите соединительную муфту.

Снимите соединительную муфту с внутренней соединительной трубы и внешнего клапана; установите соединительную муфту на трубу.



5. Расширьте отверстие

С помощью экспандера расширьте отверстие.



⚠ ВНИМАНИЕ

Параметр «А» может изменять в зависимости от диаметра, см. таблицу ниже:

Наружный диаметр (мм)	А (мм)	
	Макс	Мин
Φ 6-6,35 (1/4)	1,3	0,7
Φ 9,52 (3/8)	1,6	1,0
Φ 12-12,7 (1/2)	1,8	1,0
Φ 15,8-16 (5/8)	2,4	2,2

6. Проверка

Проверьте расширенное отверстие. В случае различных дефектов, повторите предыдущие шаги.



Характеристики		ед. измер.	ACY-07HE/R32	ACY-09HE/R32	ACY-12HE/R32	ACY-18HE/R32	ACY-24HE/R32
Проводимость	Охлаждение	кВт	2,35 (0,5~3,25)	2,50 (0,5~3,25)	3,20 (0,90~3,60)	4,6 (1,0~5,3)	6,5 (1,8~6,9)
	Обогрев	кВт	2,55 (0,50~3,5)	2,8 (0,50~3,5)	3,40 (0,90~4,0)	5,2 (1,0~5,65)	6,5 (1,3~7,0)
Потребляемая мощность	Охлаждение	кВт	0,68	0,72	0,991	1,355	1,827
	Обогрев	кВт	0,59	0,75	0,916	1,34	1,81
Уровень звукового давления	Внутренний блок	Дб	39/36/32/27	39/36/32/25	41/37/33/24	44/42/38/31	48/45/42/37/32/30/26
	Наружный блок	Дб	51	51	51	53	57
Рабочий ток	Охлаждение	A	2,9	3,3	4,4	5,9	7,6
	Обогрев	A	2,9	3,2	4,3	5,8	7,6
Размеры (ШxВxГ)	Внутренний блок	мм	713x270x195	716x270x195	790x275x200	970x300x224	970x300x224
	Наружный блок	мм	732x550x330	732x550x330	732x550x330	732x555x330	873x555x376
Вес	внутр./наружн.	кг	8,2/20,8	8/22,8	9/25	13,5/26,5	13/36,5
	Жидкость	мм	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)	6,35 (1/4)
Диаметр труб	Газ	мм	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	9,52 (3/8)	12,7 (1/2)
	Коскоэффициент энергоэффективности	EER	3,45	3,47	3,23	3,4	3,6
Класс энергоэффективности (охлажд/обогрев)		COP	3,9	3,73	3,71	3,9	3,6
			A/A	A/A	A/A	A/A	A/A
Электрическое питание		В/Гц/Ф	220-240/50/1				
Расход воздуха		м³/час	500/420/390/300	500/420/390/300	590/480/410/280	850/800/700/550	900/800/700/600/500/400/350
Мак. длина трассы/ Макс. перепад высот		м	15/10	15/10	15/10	25/10	25/10
Гарант. диапазон наружных температур		°C	-15~+43				
		°C	-15~+24				
Компрессор							
ZHUHAI LANDA COMPRESSOR CO., LTD							
Хладагент, масса хладагента		кг	R32A/0,5	R32A/0,5	R32A/0,55	R32A/0,75	R32A/1,23
Размеры упаковки (ШxВxГ)		мм	760x259x334	760x3259x334	850x339x262	1020x294x370	1020x294x370
		мм	761x327x500	789x390x600	789x390x600	791x373x590	948x428x591
Вес брутто		кг	9,7/22,8	9,5/27,5	11/27,5	16/29	15,5/39,5
Кабель силового питания, число жил x сечение (мм²)			3x1,0	3x1,0	3x1,0	3x1,5	3x1,5
Подключение			к внешнему				
Межблочный кабель, число жил x сечение (мм²)			4x0,75				

Руководство для специалиста

К установкам, в которых используются воспламеняющиеся хладагенты, должны применяться следующие проверки:

- соответствие объема заправки размеру помещения, в котором установлены компоненты, содержащие хладагент;
- исправность вентиляционных механизмов и выходов, а также отсутствие препятствий;
- если используется непрямой холодильный контур, вторичный контур должен быть проверен на наличие хладагента;
- маркировка на оборудовании должна оставаться видимой и разборчивой. Незаборчивые маркировка и знаки подлежат восстановлению;
- холодильные трубки или компоненты надлежит устанавливать так, чтобы исключить воздействие каких-либо веществ, которые могут вызвать коррозию компонентов, содержащих хладагент, если только эти компоненты не изготовлены из материалов, которые по своей природе устойчивы к коррозии или надлежащим образом защищены от коррозии.

Ремонт и техническое обслуживание электрических компонентов должны включать первоначальные проверки безопасности и процедуры проверки компонентов. При наличии неисправности, которая может поставить под угрозу безопасность, запрещается подключать электропитание до тех пор, пока такая неисправность не будет устранена. Если неисправность не может быть устранена немедленно, но необходимо продолжать работу, то следует использовать адекватное временное решение. Об этом необходимо сообщить владельцу оборудования, чтобы все стороны были проинформированы.

Первоначальные проверки безопасности должны включать:

- разрядку конденсаторов: это должно быть сделано безопасным способом во избежание искрообразования;
- отключение открытых электрических компонентов и проводов под напряжением на время заправки, откачки или продувки системы;
- обеспечение непрерывности цепи заземления.

Проверка наличия хладагента

Перед началом и во время работы зона работ подлежит проверке посредством соответствующего детектора хладагента для информирования персонала о потенциально токсичной или воспламеняющейся атмосфере. Оборудование, используемое для обнаружения утечек, должно соответствовать условиям работы со всеми применимыми хладагентами, т. е. должно быть искробезопасным и герметичным.

Наличие огнетушителя

При проведении на холодильном оборудовании или связанных с ним деталях огневых работ необходимо приготовить соответствующие средства пожаротушения. Порошковый или углекислотный огнетушитель должен находиться рядом с местом заправки.

Вентилируемая зона

Перед началом работ по разгерметизации оборудования или огневых работ необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию рабочей зоны, либо выполнять работы на открытом воздухе. Во время проведения работ должен поддерживаться необходимый уровень вентиляции. Вентиляция должна безопасно рассеивать любой выделившийся хладагент, с предпочтительным выведением его наружу в атмосферу.

Проверки холодильного оборудования

Электрические компоненты, подлежащие замене, должны соответствовать назначению и спецификации. Необходимо строго соблюдать рекомендации производителя по техническому и сервисному обслуживанию. В случае сомнений обратитесь за помощью в технический отдел производителя.

Проверки электрических устройств

- разрядку конденсаторов: это должно быть сделано безопасным способом во избежание искрообразования;
- отключение открытых электрических компонентов и проводов под напряжением на время

заправки, откачки или продувки системы;

Ремонт герметичных компонентов

Для ремонта герметичных компонентов должно быть отключено электропитание оборудования, на котором ведутся работы, до снятия герметичных крышек и т. д. Если абсолютно необходимо обеспечить подачу напряжения на оборудование во время обслуживания, то в наиболее критическом месте должна быть установлена постоянно действующая система обнаружения утечки, предупреждающая о потенциально опасной ситуации.

Особое внимание следует обратить на перечисленное ниже, чтобы при работе с электрическими компонентами корпус не был изменен таким образом, что это повлияет на уровень защиты. Сюда относятся повреждения кабелей, чрезмерное количество соединений, клеммы, не соответствующие оригинальной спецификации, повреждения уплотнений, некорректный монтаж вводов и т. д.

- Агрегат должен быть надежно закреплен.

- Состояние уплотнений или уплотнительных материалов должно обеспечивать надежное предотвращение проникновения воспламеняющейся атмосферы. Замена деталей должна производиться в соответствии со спецификациями производителя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование силиконового герметика может снижать эффективность некоторых типов оборудования для обнаружения утечек. Искробезопасные компоненты не требуется изолировать перед началом работы с ними.

Ремонт искробезопасных компонентов

Запрещается подключать к цепи постоянную индуктивную или емкостную нагрузку, не убедившись, что она не превысит допустимое напряжение и ток, разрешенные для используемого оборудования.

Искробезопасные компоненты – это единственные типы компонентов, с которыми можно работать под напряжением в присутствии воспламеняющейся атмосферы.

Испытательная аппаратура должна иметь соответствующие номинальные характеристики.

Компоненты подлежат замене только на детали, указанные производителем. Другие детали могут привести к воспламенению хладагента в атмосфере в результате утечки.

Кабельные соединения

Кабели не должны подвергаться износу, коррозии, чрезмерному давлению, вибрации, воздействию острых кромок или любым другим неблагоприятным воздействиям окружающей среды. Проверка также должна учитывать влияние старения или постоянной вибрации от таких источников, как компрессоры или вентиляторы.

Обнаружение воспламеняющихся хладагентов

Строго запрещается использовать потенциальные источники воспламенения для поиска или обнаружения утечек хладагента. Запрещается использовать галоидный течеискатель (или любой другой детектор, где используется открытое пламя).

Методы обнаружения утечек

Жидкости для обнаружения утечек подходят для использования с большинством хладагентов, но следует избегать использования моющих средств, содержащих хлор, так как хлор может вступить в реакцию с хладагентом и вызвать коррозию медных трубок.

Вывод из эксплуатации

Перед выполнением данной процедуры специалист должен полностью ознакомиться с оборудованием и всеми его деталями. Рекомендуется осуществлять сбор всех хладагентов безопасным способом. Перед выполнением работ необходимо взять пробу масла и хладагента на случай, если потребуется анализ перед повторным использованием восстановленного хладагента. Перед началом работ необходимо убедиться в наличии электроэнергии.

а) Ознакомьтесь с оборудованием и принципом его действия.

б) Выполните электрическую изоляцию системы

с) Перед выполнением процедуры убедитесь, что:

- для работы с баллонами с хладагентом имеется механическое оборудование, если оно требуется;

- все средства индивидуальной защиты имеются в наличии и используются надлежащим образом;
- процесс сбора постоянно контролируется компетентным лицом;
- оборудование для сбора хладагента и баллоны соответствуют действующим стандартам.
- d) Вакуумируйте систему хладагента, если это возможно.
- e) Если вакуумирование невозможно, установите коллектор, чтобы можно было отводить хладагент из различных частей системы.
- f) Установите баллон на весы до начала сбора хладагента.
- g) Запустите установку сбора хладагента и работайте в соответствии с указаниями производителя.
- h) Не допускайте переполнения баллонов (заполнение не более чем на 80% объема).
- i) Не превышайте максимальное рабочее давление баллона, даже временно.
- j) После корректного заполнения баллонов и завершения процесса необходимо быстро убрать с участка баллоны и оборудование и закрыть все запорные клапаны на оборудовании.
- k) Собранный хладагент запрещается заправлять в другую холодильную систему до ее очистки и проверки.

Маркировка

Оборудование должно иметь маркировку, указывающую на вывод из эксплуатации и удаление хладагента. Маркировка должна содержать дату и подпись. В случае приборов, содержащих воспламеняющиеся хладагенты, на оборудовании должна быть маркировка, указывающая, что оборудование содержит воспламеняющийся хладагент.

Сбор хладагента

При удалении хладагента из системы, либо для обслуживания, либо для вывода из эксплуатации, необходимо обеспечить безопасное удаление всех хладагентов.

При перекачке хладагента в баллоны надлежит использовать только баллоны для сбора соответствующего хладагента. Необходимо обеспечить достаточное количество баллонов, вмещающих общий объем заправки системы. Все используемые баллоны должны быть предназначены для собранного хладагента и маркированы для этого хладагента (т.е. представлять собой специальные баллоны для сбора хладагента). Баллоны должны быть оснащены клапаном сброса давления и соответствующей запорной арматурой в исправном состоянии. Пустые баллоны для сбора хладагента вакуумируются и, по возможности, охлаждаются до начала сбора хладагента.

Оборудование для сбора хладагента должно быть в исправном рабочем состоянии с комплектом инструкций, касающихся имеющегося оборудования, и должно быть пригодно для сбора всех соответствующих хладагентов, включая, если применимо, воспламеняющиеся хладагенты.

Кроме того, должен быть в наличии и в исправном состоянии комплект калиброванных весов для взвешивания. Шланги должны быть в комплекте с герметичными разъёмными соединениями и в хорошем состоянии. Перед использованием установки сбора хладагента убедитесь, что она находится в удовлетворительном рабочем состоянии, надлежащим образом обслуживается и что все связанные с ней электрические компоненты герметизированы для предотвращения воспламенения в случае утечки хладагента. В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем.

Собранный хладагент подлежит возврату поставщику хладагента в соответствующем баллоне для сбора хладагента, и должна быть оформлена соответствующая накладная на передачу отходов. Запрещается смешивать хладагенты в установках сбора хладагента и особенно в баллонах.

Если компрессоры или компрессорные масла подлежат удалению, убедитесь, что они были вакуумированы до приемлемого уровня, чтобы гарантировать полное удаление воспламеняющегося хладагента из смазочного материала. Процесс вакуумирования должен быть проведен до возврата компрессора поставщиком. Для ускорения данного процесса следует использовать только электрический нагрев корпуса компрессора. При сливе масла из системы необходимо соблюдать меры безопасности.

Неисправности

АНАЛИЗ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Анализ общих явлений

Перед тем, как отправлять заявку на техническое обслуживание, проверьте следующие пункты. Если необходимость в техническом обслуживании всё ещё присутствует, то свяжитесь с локальным поставщиком или квалифицированным специалистом.

Явление	Необходимо проверить	Решение
Внутренний блок не принимает сигнал пульта ДУ или пульт не работает	Есть серьёзные помехи (статическое электричество, устойчивое напряжение)?	Выньте вилку. Через три минуты вставьте вилку и включите прибор.
	Пульт ДУ находится в зоне действия?	Диапазон приёма сигнала составляет 8 метров.
	Есть ли препятствия?	Удалите препятствия.
	Пульт ДУ направлен в приёмное окошко?	Выберите правильный угол и направьте пульт ДУ на приёмное окно на внутреннем блоке.
	Чувствительность пульта ДУ низкая, экран размыт или отсутствует?	Проверьте батарейки. Если заряд батареек слишком низкий, замените их.
	Экран не отображается во время работы пульта ДУ?	Убедитесь, что пульт ДУ не повреждён. Если он повреждён - замените его.
	В помещении установлена флуоресцентная лампа?	Поднесите пульт ДУ ближе к внутреннему блоку. Выключите лампу и повторите попытку.
Отсутствует поток воздуха из внутреннего блока	Впускное или выпускное воздушное отверстие внутреннего блока заблокировано?	Удалите препятствия.
	В режиме обогрева температура внутреннего блока достигла заданной температуры?	После достижения заданной температуры внутренний блок перестанет подавать поток воздуха.
	Режим обогрева был включен только что?	Чтобы предотвратить поток холодного воздуха, внутренний блок будет запускаться после задержки в несколько минут, что является нормой.

Явление	Необходимо проверить	Решение
Кондиционер воздуха не работает	Сбой в подаче питания?	Подождите, пока подача питания не будет возобновлена.
	Вилка отходит?	Снова вставьте вилку
	Воздушный выключатель отключается или предохранитель перегорел?	Попросите специалиста заменить воздушный выключатель или плавкий предохранитель.
	Неисправность проводки?	Попросите специалиста заменить её.
	Блок включился сразу же после остановки работы?	Подождите три минуты, затем снова включите устройство.
	Настройка функции пульта ДУ верна?	Сбросьте настройки функций.
Из выпускного воздушного отверстия появляется влага	Высокая температура внутри помещения и влажность?	Происходит из-за быстрого охлаждения воздуха внутри помещения. Через некоторое время температура внутри помещения и влажность снижается, и влажность исчезает.
Заданная температура не меняется	Устройство работает в автоматическом режиме?	Настройку температуры нельзя изменить в автоматическом режиме. Переключите режим работы, если вам необходимо изменить значение температуры.
	Ваша заданная температура превышает заданный диапазон температур?	Заданный диапазон температуры: 16 ⁰ C~30 ⁰ C
Охлаждение / Обогрев не эффективно	Слишком низкое напряжение?	Подождите, пока напряжение вернётся в нормальный диапазон.
	Фильтр засорен?	Очистите фильтр.
	Заданная температура находится в требуемом диапазоне?	Скорректируйте температуру для требуемого диапазона.
	Двери и окна открыты?	Закройте двери и окна.
Ощущаются посторонние запахи	Имеется ли источник запаха, например: мебель, сигареты и т.д.?	Устраните источник запаха. Очистите фильтр.

Явление	Необходимо проверить	Решение
Кондиционер воздуха внезапно перестал нормально функционировать	Имеются ли помехи, например: гром, беспроводные приборы и т.д.?	Отключите питание, снова подключите питание и включите устройство.
Пар из внешнего блока	Включен режим обогрева?	При удалении инея в режиме обогрева может образовываться пар, что является нормальным явлением.
Шум «льющейся воды»	Кондиционер воздуха только что включился и выключился?	Такой шум - это звук хладагента, переливающегося внутри устройства, что является нормой.
Потрескивание	Кондиционер воздуха только что включился и выключился?	Такой шум - это звук трения, вызванного расширением и/или сжатием панели или других частей из-за изменения температуры.



ВНИМАНИЕ

1. В случае одного из перечисленных ниже явлений выключите кондиционер воздуха и немедленно отключите источник питания, затем свяжитесь с поставщиком или квалифицированным специалистом для устранения неисправности.

- Шнур питания перегревается или повреждён
- Во время работы слышен аномальный звук
- Воздушный выключатель часто отключается
- Из кондиционера воздуха идёт дым
- Внутренний блок протекает

2. Не пытайтесь отремонтировать или переоборудовать кондиционер воздуха самостоятельно.

3. Если кондиционер воздуха работает в аномальных условиях, то это может привести к неисправности, поражению электрическим током или возгоранию.

СПИСОК КОДОВ ОШИБОК

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
1	Защита системы от высокого давления	E1	Во время охлаждения и осушения работает только внутренний вентилятор, все нагрузки прекращают работу. Во время нагрева агрегат полностью останавливается.	Возможные причины: 1. Избыток хладагента; 2. Ненадлежащий теплообмен (включая закупорку теплообменника грязью и ненадлежащую среду излучения); Температура окружающей среды слишком высока.
2	Защита от замерзания	E2	Во время охлаждения и осушения компрессор и наружный вентилятор останавливаются, а внутренний вентилятор работает.	1. Ненадлежащий возврат воздуха во внутреннем блоке; 2. Аномальная скорость вращения вентилятора; 3. Испаритель загрязнён.
3	Утечка в системном блоке или утечка хладагента	E3	Дисплей кодов будет отображаться код E3 до тех пор, пока реле низкого давления не прекратит работу.	1. Защита от низкого давления 2. Защита системы от низкого давления 3. Защита компрессора от низкого давления
4	Защита компрессора от высокой температуры нагнетания	E4	Во время охлаждения и осушения компрессор и наружный вентилятор останавливаются, а внутренний вентилятор работает. Во время нагрева все нагрузки останавливаются.	Обратитесь к анализу неисправностей (защита от разряда, перегрузки).
5	Защита от перегрузки по току	E5	Во время охлаждения и осушения компрессор и наружный вентилятор останавливаются, а внутренний вентилятор работает. Во время нагрева все нагрузки останавливаются.	1. Нестабильное напряжение питания; 2. Напряжение питания слишком низкое, а нагрузка слишком высокая; 3. Испаритель загрязнен
6	Сбой связи	E6	Во время охлаждения компрессор останавливается, а двигатель внутреннего вентилятора работает. Во время нагрева агрегат полностью останавливается.	Обратитесь к соответствующему анализу неисправности

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
7	Защита от высокой температуры	E8	Во время охлаждения: компрессор останавливается, а внутренний вентилятор продолжает работу. Во время нагрева агрегат полностью останавливается.	Обратитесь к анализу неисправностей (защита от перегрузки, высокой температуры).
8	Неисправность ЭСППЗУ	EE	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	Замените наружную панель управления AP1
9	Ограничение/снижение частоты вследствие высокой температуры модуля	EU	Все нагрузки работают нормально, но частота работы компрессора снижается	<p>После полного отключения питания агрегата на 20 минут проверьте, достаточно ли тепловой смазки на модуле IPM наружной панели управления AP1 и плотно ли вставлен радиатор.</p> <p>В случае отказа замените панель управления AP1.</p>
10	Неисправность защиты колпачковой перемычки	C5	Беспроводной дистанционный приёмник и кнопка работают, но команды не проходят	<ol style="list-style-type: none"> 1. На главной плате не вставлена колпачковая перемычка. 2. Некорректная установка колпачковой перемычки. 3. Колпачковая перемычка повреждена. 4. Неисправность цепи обнаружения главной платы.
11	Сбор хладагента	F0	Когда наружный блок получает сигнал о сборе хладагента, система будет вынуждена работать в режиме охлаждения для сбора хладагента	Номинальный режим охлаждения

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
12	Датчик температуры окружающей среды в помещении разомкнут/короткозамкнут	F1	В режиме охлаждения и осушения внутренний блок работает, а другие нагрузки останавливаются; в режиме нагрева весь агрегат останавливает работу.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ослаблен или ненадлежащий контакт датчика температуры окружающей среды в помещении и клеммы главной платы. 2. Контакт компонентов главной платы, что привело к короткому замыканию. 3. Поврежден датчик температуры окружающей среды в помещении (проверьте сопротивление датчика по таблице) 4. Повреждение главной платы
13	Датчик температуры внутреннего испарителя разомкнут/короткозамкнут	F2	При достижении заданной температуры кондиционер прекращает работу. Охлаждение, осушение: двигатель внутреннего вентилятора останавливает работу при остановке других нагрузок; нагрев: кондиционер прекращает работу	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ослаблен или ненадлежащий контакт датчика температуры внутреннего испарителя и клеммы главной платы. 2. Контакт компонентов главной платы, что привело к короткому замыканию. 3. Поврежден датчик температуры внутреннего испарителя (проверьте сопротивление датчика по таблице) 4. Повреждение главной платы
14	Датчик температуры окружающей среды в помещении разомкнут/короткозамкнут	F3	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	Датчик наружной температуры подключен ненадлежащим образом или поврежден. Проверьте его сопротивление по таблице для датчика температуры)
15	Датчик температуры наружного конденсатора разомкнут/короткозамкнут	F4	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	Датчик наружной температуры подключен ненадлежащим образом или поврежден. Проверьте его сопротивление по таблице для датчика температуры)

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
16	Датчик температуры нагнетания наружного блока разомкнут/короткозамкнут	F5	При охлаждении и осушении компрессор останавливается после работы в течение 3 минут, в то время как внутренний вентилятор работает; при нагревании агрегат полностью останавливается после работы в течение 3 минут.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Датчик наружной температуры подключен ненадлежащим образом или поврежден. Проверьте его сопротивление по таблице для датчика температуры). 2. Головка датчика температуры не вставлена в медную трубку
17	Ограничение/снижение частоты вследствие перегрузки	F6	Все нагрузки работают нормально, но частота работы компрессора снижается	Обратитесь к анализу неисправностей (защита от перегрузки, высокой температуры).
18	Снижение частоты вследствие перегрузки по току	F8	Все нагрузки работают нормально, но частота работы компрессора снижается	Входное напряжение питания слишком низкое; давление в системе слишком высокое и перегрузка
19	Снижение частоты вследствие высокого нагнетания воздуха	F9	Все нагрузки работают нормально, но частота работы компрессора снижается	Перегрузка или слишком высокая температура; Недостаточное количество хладагента; Неисправность электрического расширительного клапана (ЭРК)
20	Ограничение/снижение частоты вследствие антиобледенения	FH	Все нагрузки работают нормально, но частота работы компрессора снижается	Ненадлежащий возврат воздуха во внутреннем блоке или слишком низкая скорость вентилятора
21	Напряжение на шине постоянного тока слишком высокое	PH	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Измерьте напряжение в позициях L и N на монтажной плате (ХТ), если напряжение выше 265 В пер. тока, то включите агрегат после снижения напряжения питания до нормального диапазона. 2. Если вход переменного тока в норме, то измерьте напряжение электролитического конденсатора С на панели управления (AP1), если оно в норме, то в цепи имеется неисправность, замените панель управления (AP1).

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
22	Напряжение на шине постоянного тока слишком низкое	PL	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	<p>1. Измерьте напряжение в позициях L и N на монтажной плате (ХТ), если напряжение выше 150 В переменного тока, то включите агрегат после увеличения напряжения питания до нормального диапазона.</p> <p>2. Если вход переменного тока в норме, то измерьте напряжение электролитического конденсатора С на панели управления (AP1), если оно в норме, то в цепи имеется неисправность, замените панель управления (AP1).</p>
23	Минимальная частота компрессора в тестовом состоянии	P0		Индикация во время теста на минимальное охлаждение или минимальный нагрев
24	Номинальная частота компрессора в тестовом состоянии	P1		Индикация во время теста на номинальное охлаждение или номинальное нагревание
25	Максимальная частота компрессора в тестовом состоянии	P2		Индикация во время теста на максимальное охлаждение или максимальный нагрев
26	Промежуточная частота компрессора в тестовом состоянии	P3		Индикация во время теста на среднее охлаждение или средний нагрев
27	Защита от перегрузки по фазному току для компрессора	P5	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается.	Обратитесь к анализу неисправностей (защита IPM, защита от потери синхронизма и защита от перегрузки по фазному току для компрессора).

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
28	Сбой зарядки конденсатора	PU	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	См. часть – Анализ неисправностей конденсатора при зарядке
29	Неисправность цепи датчика температуры модуля	P7	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	Замените наружную панель управления AP1
30	Защита модуля от высокой температуры	P8	В режиме охлаждения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	После полного отключения питания агрегата на 20 минут проверьте, достаточно ли тепловой смазки на модуле IPM наружной панели управления AP1 и плотно ли вставлен радиатор. В случае отказа замените панель управления AP1
31	Защита компрессора от перегрузки	H3	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается.	<p>1. Ослаблена клемма проводки OVC-COMP. В нормальном состоянии сопротивление данной клеммы должно быть не более 1 Ом.</p> <p>2. Обратитесь к анализу неисправностей (защита от разряда, перегрузки).</p>
32	Защита IPM	H5	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается.	Обратитесь к анализу неисправностей (защита IPM, защита от потери синхронизма и защита от перегрузки по фазному току для компрессора.33

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
33	Внутренний двигатель (двигатель вентилятора) не работает	H6	Двигатель внутреннего вентилятора, двигатель наружного вентилятора, компрессор и электрический нагреватель прекращают работу, направляющие жалюзи останавливаются в текущем положении.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ненадлежащий контакт клеммы обратной связи двигателя постоянного тока. 2. Ненадлежащий контакт стороны управления двигателя постоянного тока. 3. Остановка двигателя вентилятора. 4. Неисправность двигателя. 5. Неисправность схемы определения оборотов на главной плате.
34	Рассинхронизация компрессора	H7	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается.	Обратитесь к анализу неисправностей (защита IPM, защита от потери синхронизма и защита от перегрузки по фазному току для компрессора).
35	Неисправность наружного двигателя постоянного тока вентилятора	L3	Неисправность наружного двигателя постоянного тока вентилятора приводит к остановке компрессора, отказу двигателя постоянного тока вентилятора, блокировке системы или ослаблению разъема	
36	Защита по питанию	L9	Компрессор останавливается и наружного двигателя вентилятора останавливается через 30 секунд, через 3 минуты двигатель вентилятора и компрессор запускаются снова	Защита электронных компонентов при обнаружении высокой мощности
37	Внутренний блок и наружный блок не совпадают	LP	Компрессор и двигатель наружного вентилятора не работают	Внутренний блок и наружный блок не совпадают

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
38	Сбой запуска	LC	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается.	Обратитесь к анализу неисправности
39	Защита по компенсации реактивной мощности	HC	Во время охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; Во время нагрева агрегат полностью прекращает работу	Замените наружную панель управления AP1 или реактор
40	Неисправность цепи определения фазного тока для компрессора	U1	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	Замените наружную панель управления AP1
41	Сбой по падению напряжения на шине постоянного тока	U3	В режиме охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; в режиме нагрева агрегат полностью останавливается	Нестабильное напряжение питания
42	Неисправность системы определения тока агрегата	U5	Во время охлаждения и осушения компрессор останавливается, а внутренний вентилятор работает; Во время нагрева агрегат полностью прекращает работу.	Неисправность цепи панели управления наружного блока AP1, замените панель управления наружного блока AP1.
43	Отказ четырехходового клапана	U7	При возникновении данной неисправности во время нагрева агрегат полностью прекратит работу.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Напряжение питания ниже 175 В пер. тока; 2. Клемма 4 В ослаблена или повреждена; 3. Клемма 4 В повреждена, замените данную клемму.

№	Наименование неисправности	Отображаемый код	Состояние кондиционера	Возможные причины
44	Неисправность цепи контроля пересечения нуля	U8	Агрегат полностью останавливается	1. Неисправность источника питания; 2. Неисправность схемы обнаружения главной платы управления внутреннего блока.
45	Неисправность платы детектора (WIFI)	JF		

Наименование неисправности	Метод отображения наружного блока Индикатор имеет 3 вида отображения состояния, во время мигания, включается на 0,5 с и выключается на 0,5 с		
	Жёлтый индикатор	Красный индикатор	Зелёный индикатор
Ограничение частоты (мощности)		Отключение на 3 с и мигание 13 раз	
Компрессор разомкнут	Отключение на 3 с и однократное мигание		
Достигнута температура для включения агрегата		Отключение на 3 с и мигание 8 раз	
Ограничение частоты (температура модуля)		Отключение на 3 с и мигание 11 раз	

Наименование неисправности	Отключение на 3 с и мигание 11 раз Индикаторный дисплей (во время мигания, включение 0,5 с и выключение 0,5 с)			Состояние кондиционера	Возможные причины
	Индикатор работы	Индикатор охлаждения	Индикатор нагрева		
Размораживание			Отключение на 3 с и однократное мигание (во время мигания, включение на 10 с и отключение на 0,5 с)	Размораживание будет происходить в режиме нагрева. Компрессор будет работать, а внутренний вентилятор прекратит работу	Это нормальное состояние

Условия гарантийных обязательств



Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением климатической техники JAX!

Настоящая гарантия действительна с момента покупки изделия в течение 3-х лет для частного использования и 1 год при использовании в коммерческих целях, либо в общественных помещениях при соблюдении условий, перечисленных ниже, если рекомендованные режимы эксплуатации полностью соблюдены.

Если Ваше изделие JAX нуждается в гарантийном обслуживании, обращайтесь в Специализированные Сервисные Центры. Настоящая гарантия предусматривает безвозмездное устранение недостатков товара в течение гарантийного срока.

Гарантия действительна на территории Российской Федерации при соблюдении следующих условий:

1. Изделие должно регулярно проходить техническое обслуживание (не реже одного раза в год, при коммерческом использовании не реже 2-х раз в год, либо чаще при интенсивном использовании) с предоставлением отметки в соответствующей графе организацией проводившей техническое обслуживание.
2. Данное изделие должно быть куплено на территории Российской Федерации.
3. Данное изделие должно быть использовано в соответствии с инструкцией по эксплуатации (прилагается к изделию).

В случае нарушения правил хранения, транспортировки, установки и эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, гарантия не действительна

4. Гарантия действительна только при наличии чётко, правильно и полностью заполненного настоящего гарантийного талона (с подписью и печатью Продавца). Без предъявления данного талона, в случае отсутствия в нём полной информации или при наличии каких-либо изменений в талоне, Специализированные Сервисные Центры вправе отказать в проведении гарантийного ремонта.
5. Гарантия не действительна:

- а) если изделие предназначенное для бытовых нужд использовалось в коммерческих или иных целях.
- б) гарантия не распространяется на расходные материалы необходимые как для монтажа изделия так и для его эксплуатации, а так же на повреждения или поломки возникшие в следствии использования ненадлежащих расходных материалов.
- в) если изделие имеет механические повреждения.
- г) если изделие ремонтировалось, или в нём произведены изменения не в авторизованном сервисном центре.
- д) если использовались ненадлежащие расходные материалы или запасные части.
- е) если неисправность вызвана попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых.
- ж) если неисправность вызвана стихийными бедствиями, пожаром, бытовыми и другими факторами, не зависящими от производителя.
- з) если повреждения вызваны несоответствием параметров источников питания и связи соответствующим государственным стандартам.
- и) в случае любых изменений в установке, настройке и/или программировании.
- к) в случае внесения несанкционированных изменений в гарантийный талон (поправок или исправлений)
- л) если серийный номер или номер модели на изделие изменён, удалён, стёрт или неразборчив.
- м) гарантия не распространяется на расходные материалы, например: фильтры, батареи и т.п. В соответствии с указаниями инструкции по эксплуатации.
- н) гарантия не предусматривает чистку изделия, плановое техническое обслуживание и замену расходных материалов и запчастей, пришедших в негодность ввиду нормального износа и/или ограниченного срока службы.
- о) настоящая гарантия применяется дополнительно к обязательным гарантиям, предоставляемым покупателям законом.

Внимание!

Приобретённый вами кондиционер требует специальной установки и подключения.

По вопросу проведения установки и подключения Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на проведении такого рода платных услуг, при этом требуйте наличие соответствующих разрешенных документов (лицензия, сертификат и т.д.). Организация, осуществившая установку несёт полную ответственность за правильность проведённой работы.

Информация об авторизованных центрах JAX можно получить в местах продажи, а так же на сайте www.jax.ru



Информация о сертификации нормативные документы

Продукция изготовлена в соответствии с Директивами Европейского парламента и Совета 2014/35/ЕС «Низковольтное оборудование», 2014/30/ЕС «Электромагнитная совместимость».

Товар (прибор, изделие) соответствует требованиям:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года.

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 9 декабря 2011 года.

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержден Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. No113

Производитель:

«GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI»

«ГРИ ЭЛЕКТРИК ЭППЛАЕНСИС, ИНК. ОФ ЧЖУХАЙ»

Адрес производителя:

«W. JINJI ROAD, QIANSHAN, ZHUHAI 519070, GUANGDONG, CHINA»

«Китай, В. ДЖИНДЖИ РОУД, ЦЯНЬШАНЬ, ЧЖУХАЙ 519070, ГУАНДУН»

Импортер:

ООО «Мир Комфорта»

Адрес импортера:

350059, г. Краснодар, ул. Уральская, 25

ПО ЗАКАЗУ:

«JAX HI-TECH Equipment&Engineering (Australia) Pty Ltd»

7th FL, 280 George Street, Sydney NSW2000, Australia»

ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЕ

ДАТА ПРОИЗВОДСТВА: см. на упаковке или на оборудовании

